

Citation.

A vous, *Vogt Charles*, fils d'Ernest et d'Emma Maeder, né le 26 juin 1907, originaire de Schüpfen (Berne), représentant, actuellement sans domicile connu :

Le secrétariat général du département fédéral de l'économie publique vous a renvoyé devant moi et me propose de convertir en 20 jours d'arrêts l'amende de 200 francs que je vous ai infligée par jugement n° 103 du 29 décembre 1943, amende que vous n'avez pas payée.

En conséquence, vous êtes cité à comparaître à mon audience du vendredi 30 mai 1947, à 16 h., à Lausanne, palais de justice de Montbenon, salle de la cour civile. Votre présence n'est pas indispensable et je prononcerai nonobstant votre absence.

Vous pouvez consulter le dossier du 7 au 10 mai 1947 au bureau du greffier. Vous pouvez aussi vous faire représenter par un avocat, qui devra produire une procuration.

Veuillez adresser toute correspondance relative à la cause à M^e René F. Vaucher, avocat, greffier de la X^e cour pénale de l'économie de guerre, pl. St-François 4, Lausanne.

Lausanne, le 23 avril 1947.

X^e cour pénale de l'économie de guerre :

Le président,

G.-A. ROSSET.

6434

Mises au concours de travaux, de fournitures et de places et autres avis

PLACES

Les traitements indiqués ci-dessous correspondent aux traitements de base prévus par l'arrêté du Conseil fédéral du 30 mai 1941 réglant provisoirement les conditions de rétribution et d'assurance du personnel fédéral. Ils ne comprennent pas les allocations légales.

6434

S'adresser à	Place vacante	Traitement fr.	Délai d'inscription	Conditions d'admission
Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux, direction: Physikstr. 3, Zurich 7.	Ingénieur civil diplômé ou Ingénieur rural diplômé.	6124 à 9436	1 ^{er} juin 1947 [2..]	Expérience en travaux hydrauliques, éventuellement canalisation; bon constructeur, âge 35 ans au maximum.

S'adresser à	Place vacante	Traitement fr.	Délai d'inscription	Conditions d'admission
Service des eaux, Bollwerk 27, Berne.	Dessinateur de II ^e , évent. de I ^{re} classe.	3456 à	30 avril	Apprentissage complet.
		5388 évent. 3732 à 6400	1947 [2.]	
La place sera occupée pour l'instant aux conditions d'employé.				
Direction de la Fabrique fédérale d'armes à Berne.	Comptable de I ^{re} cl.	5664 à	30 avril	Bonne connaissance de comptabilité; longue pratique de comptabilité industrielle, calcul et statistique.
		8976	1947 [1.]	
La place est occupée provisoirement.				
Intendance du matériel de guerre, Berne.	1 commis de I ^{re} cl. pour chacun des arsenaux fédéraux d'Oensingen, Tavannes et Wangen a. Aare.	3540 à	3 mai	Bonne formation commerciale ou autre de même valeur. Connaissance des langues: allemand et français.
		6004 ou 3640 à 6124	1947 [1.]	
Dans les offres de service, le candidat doit spécifier la place à laquelle il s'intéresse.				
Intendance du matériel de guerre, Berne.	1 commis principal pour chacun des arsenaux fédéraux de Wil (St-Gall), Langnau (Berne) et des ateliers de défense contre avions, Oey (Berne).	3816 à	3 mai	Bonne formation ou autre de même valeur. Si possible officier et pratique du service de l'administration. Connaissance des langues: allemand et français.
		6832 ou 3916 à 6952	1947 [1.]	
Dans les offres de service, le candidat doit spécifier la place à laquelle il s'intéresse.				

Mises au concours de travaux, de fournitures et de places et autres avis

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1947
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	16
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.04.1947
Date	
Data	
Seite	1307-1308
Page	
Pagina	
Ref. No	10 090 755

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.